

*El RECURSO: NOTA DE la INTIMIDAD PRACTICA
NOTA DE la INTIMIDAD PRACTICA
SHERIDAN COUNTY HOSPITAL*

ESTA NOTA DESCRIBE INFORMACION MEDICA ACERCA DE USTED se PUEDE USAR Y PUEDE SER REVELADA Y COMO USTED PUEDE OBTENER el ACCESO A ESTA INFORMACION. REVISELO POR FAVOR DETENIDAMENTE.

Esta Nota de la Intimidad es efectiva al 4/16/03.

La COMPRESION de SU INFORMACION de la SALUD COMO se USA Y COMO se PUEDE COMPARTIR CON OTROS: Hay leyes que requiere que nosotros le damos esta Nota a usted acerca de lo que hacemos con su información de la salud. Esta Nota está acerca de la información de la salud que nosotros mantenemos mientras usted recibe el cuidado en el Hospital.

¿QUE SI USTED TIENE PREGUNTAS ACERCA DE ESTA NOTA? Si usted no entiende esta Nota ni lo que dice acerca de cómo podemos usar su información de la salud, por favor aga contacto con :

Becky Gilliland, RHIT
PO Box 167
Hoxie, Kansas 67740

¿QUE ES SU REGISTRO de la SALUD O INFORMACION de SALUD? Cuando usted va a un Hospital, al doctor, o a otro proveedor de asistencia médica, un registro se hace eso lo dice acerca de tratamiento. Este registro tendrá información acerca de sus enfermedades, sus heridas, los signos de la enfermedad, los exámenes, los resultados del laboratorio, el tratamiento dado a usted, y a las notas acerca de lo que se deben hacer en una fecha posterior. Su información de la salud podría contener todas clases de información acerca de sus problemas de la salud. El Hospital mantiene esta información de la salud y puede usar esta información en muchas maneras diferentes. Qué nosotros hacemos con su información de la salud y cómo nosotros podemos usar y poder compartir esta información es lo que el resto de esta Nota describe.

¿QUE ES LA RESPONSABILIDAD DEL HOSPITAL CUANDO VIENE A SU INFORMACION de la SALUD? La ley requiere que este Hospital debe hacer el siguiente cuando viene al manejo de su información de la salud:

*Mantiene su información de la salud privada, sólo darlo fuera cuando permitido por la ley para hacer así; *Explica nuestro deber legal y nuestras órdenes acerca de mantener su información de la salud privada a usted;

*Sigue las órdenes se rindieron esta Nota;

*Permitió que usted sepa cuando podemos o no podemos concuerda con un pedido o demanda que usted puede hacer para restringir el compartir de su información de salud con otros.

*La ayuda cuando usted quiere su información de la salud mandada en una manera diferente que se manda generalmente o a un lugar diferente que se manda generalmente.

Nosotros no repartiremos su información de la salud sin su permiso menos en ciertos casos explicados en esta Nota. Hay las leyes que dice podemos repartir su información de la salud a otros sin su permiso. El Hospital seguirá estas leyes. El Hospital puede repartir su información de la salud electrónicamente (sobre redes de computadora, por ejemplo) o por facsímile.

¿QUE SON SUS DERECHOS de INFORMACION de SALUD? Su información de la salud es la propiedad del doctor o el hospital que escribieron. La información contenida en su información de la salud pertenece a usted.

Usted tiene ciertos derechos con respecto a esta información de la salud. El siguiente es una lista que explica sus derechos:

*Usted Tiene el Derecho de Mirar Su Información de la Salud y Usted Puede Obtener una Copia de Esta Información Que se Puede Usar para Ayudar Con Su Cuidado. Esta información incluirá generalmente médico y los registros de cobros. Su información no tendrá notas de psicoterapia e información que se hace para ser usadas en un tribunal que procede o la información cubrió por leyes especiales. Si usted quiere ver su información de la salud y obtener una copia de su información de la salud, usted debe escribir un pedido a la Persona del Contacto. Si usted es incapacitado o enfermo, usted puede hacer este pedido sobre el teléfono o en la persona. Usted puede ser cobrado por copias y enviar. *Nosotros podremos desechar su pedido de su información de la salud.* Si nosotros lo rehusamos, usted será dicho a escribir. Si rehusamos, usted puede tener la decisión de no permitir que usted ver su información de la salud revisada. Una persona neutral revisará su pedido y nosotros haremos lo que ellos dicen.

*Usted Tiene el Derecho de Pedir que Hagamos los Cambios a Sus Registros. Si usted se siente que su información de la salud no es completa ni injusta, usted puede pedir que nosotros lo cambiemos. Usted puede pedir que hagamos un cambio a su información de la salud mientras nosotros lo tenemos. Si usted quiere hacer un cambio a su información de la salud, usted debe dar una razón buena para el cambio. Si usted no puso su pedido para un cambio a escribir y da una razón buena, nosotros no podemos permitir que el cambio se aga hecho. Podemos rehusar también su pedido para un cambio para las razones siguientes: (1) la información no fue creada por este hospital; (2) no es una parte de la información de la salud mantenida por ni para el Hospital; (3) no es información que usted se permiten ver o copiar; o (4) no es exacto y completo.

*Usted Tiene un Derecho a una Lista de Individuos a Quien Dimos Su Información de la Salud. Para solicitar una lista de nombres a quien dimos su información de la salud, usted debe escribir un pedido al Hospital. Usted tiene que incluir un período de tiempo en su pedido. El período de tiempo no puede ser más largo que seis (6) años y usted no puede solicitar una lista de los nombres que cubre el período de tiempo antes de el 14 de Abril de 2003. Usted nos debe decir en lo que lo formamos quiere la lista (copia de papel, electrónicamente, o alguna otra forma). Usted puede tener una lista cada año sin ningún costo. Usted será cobrado para cualquier adicional lista dentro del año.

* Usted Tiene el Derecho de Pedir una Restricción. Usted tiene el derecho de pedir que restrinjamos o limitemos en algún parte de su información de la salud. Usted puede pedir también que limitemos información acerca de usted a una persona que da usted cuida o es pagado por a semejanza de cuidado como a un miembro de la familia o el amigo. Para la información en su información de la salud. *Nosotros no somos requeridos a concordar a su pedido.* Hay una persona llamado Oficial de la Intimidad que es el único uno que puede concordar a su pedido. Nosotros lo notificaremos si la restricción se aplicará o no. *Cómo hacer un pedido.* Si usted quiere restringir o limitar la información en su información de la salud que repartimos, usted debe poner su pedido a escribir. Díganos (1) qué información usted quiere limitar;2) si usted quiere limitar nuestro uso de su información, de nuestro repartir su información de la salud, o de ambos; y (3) quien no debe recibir la información de la salud.

*Usted Tiene el Derecho de Pedir la Intimidad en Comunicaciones. Usted tiene el derecho de pedir que comuniquemos con usted acerca de su información de la salud sólo en una cierta manera o en una cierta localizacion. Un ejemplo estaría pidiendo que usted sólo es avisado por nosotros en el trabajo o sólo por correo. Para pedir la intimidad en comunicaciones, usted debe hacer su pedido a escribir al Hospital. Procuraremos otorgar todos pedidos razonables y aunque usted no sea requerido a dar las razones para su pedido, nosotros lo podemos preguntar. Esté seguro ser específico en su pedido acerca de cómo y donde usted desea ser avisado. Nosotros lo podemos cobrar para este pedido de intimidad y si usted falla de pagar, la comunicación de la intimidad se parará.

*Usted Tiene el Derecho a una Copia de Papel de Esta Nota. Usted tiene un derecho a una copia de esta nota en cualquier vez. Aunque usted obtenga Nota sobre correo electrónico, usted puede obtener todavía una copia de el.

¿COMO USAREMOS NOSOTROS Y REPARTIREMOS SU INFORMACION de la SALUD? El Hospital puede usar y poder revelar su información de la salud sin su permiso. El siguiente es una lista de cuando podemos hacer esto:

*Para el Tratamiento. Podemos usar su información de la salud para proporcionarlo con tratamiento o servicios. Podemos dar su información de la salud a otros doctores o enfermero/as, a los técnicos, a estudiantes médicos, o a otro personal que son implicados a lo cuidar de usted. *Por ejemplo*, a un doctor que trata usted para un hueso roto puede necesitar saber si usted tiene la diabetes porque diabetes puede aser lento el proceso curativo. Además, el doctor necesita decirle el dietition si usted tiene la diabetes para que podamos arreglar para comidas por esa enfermedad. Los departamentos diferentes del Hospital pueden compartir su información de la salud para coordinar los servicios diferentes que usted necesita, tal como prescripciones, el trabajo del laboratorio, y las radiografías. Podemos revelar también su información de la salud al tratamos fuera del Hospital que se puede implicar en su tratamiento mientras usted está en el Hospital o después que usted sale el Hospital.

*Para el Pago. Podemos usar y poder repartir su información de la salud acerca del tratamiento que usted recibe aquí en el Hospital para que usted o la compañía del seguro o aún un terceros puedan ser cobrados.*Por ejemplo*, podemos dar su información a la compañía de seguro de enfermedad acerca de su plan de la cirugía para que el seguro nos pagará o le paga a usted para la cirugía. A veces nosotros tendremos que decirle a su compañía del seguro antes su cirugía para obtener un bueno de ellos para que ellos cubrirán la cirugía.

*Para Operaciones de Asistencia Médica. Podemos usar o podemos repartir su información de la salud para cerciorarse nosotros que le damos el mejor cuidado posible. Por ejemplo, nosotros podemos usar su información de la salud para ver que nuestro personal lo cuida usted. Podemos combinar su información de asistencia médica con otra información de individuo/s para decidir en los servicios adicionales que debe ofrecer a nuestros pacientes y para ver si los tratamientos nuevos trabajan realmente. Podemos dar también su información de asistencia médica fuera a doctores, a técnicos de enfermeros, a estudiantes médicos, y a otros trabajadores del hospital para su revisión y para sus estudios. Podemos combinar también información que tenemos con otros hospitales para comparar y ver cómo hacemos y cómo podemos proporcionar mejor tratamiento. Podemos quitar información de su información de la salud tal ves para que otros que miran su información de la salud no pueden ver su nombre. Esta manera, nosotros podemos estudiar información sin instruidos los nombres individuales. Aquí están algunas otras razones nosotros podemos usar y poder revelar su información de la salud: para ver cuán bien que hacemos a ayudar a nuestros pacientes; para ayudar reduce los costos de asistencia médica; al questionaires del developpe e inspecciones; ayudar con la administración del cuidado; cerciorarse nosotros hacemos nuestro trabajo bien y exitosamente; entrenar mejor a gente tan ellos pueden obtener las habilidades que ellos necesitan para realizar mejor sus habilidades especiales; ayudar las compañías del seguro mejor lo sirven en su norma que hace; ayudar esos ese averigua los hospitales y asegura que hagamos nuestro trabajo correctamente; Para ayudarnos planeamos y developpe la parte del negocio de asistencia médica inclusive levantar de fondos y publicidad para que sean provechosos. Por ejemplo, si usted tiene una cirugía nosotros podemos usar su información de la cirugía para ver que largo usted estaba en la habitación operadora y entoces nosotros podemos ver para cómo planificar las operaciones mejor.

*Los Recordatorios de la cita. Podemos repartir su información de la salud para avisarlo, a un pariente, o a un amigo para recordar usted que usted tiene una cita en nuestro Hospital. Podemos salir un mensaje en máquina que contesta o sistema de correo de voz a menos que usted nos diga diferente.

*Las Alternativas del Tratamiento. Podemos usar o podemos repartir su información de la salud para permitir que usted saber acerca de los tratamientos que pueden ser ofrecidos a usted tal vez para que usted puede hacer las elecciones acerca de su asistencia médica.

*La salud Relacionó los Beneficios y los Servicios. Podemos usar y poder repartir la salud información para decirle acerca de los beneficios de la salud o servicios que pueden ser del interés a usted.

*Las Actividades levantando de fondos. Podemos usar su información de la salud para avisarlo ayudar nuestro dinero del aumento del Hospital. Podemos repartir también su información de la salud a una base tal vez ellos pueden ayudar con el dinero del aumento del Hospital. Para actividades levantando de fondos, nosotros hacemos sólo reparte información básica de contacto tal como nombre, la dirección, el número de teléfono, y las fechas que usted se trataron en el Hospital. Si usted no quiere que el Hospital avise para sus propósitos levantando de fondos, usted debe decirle al Hospital.

*La Revelación de Gran Público de Hospital. Podemos repartir información limitada acerca de usted que estará disponible al público. Mientras usted está aquí en el Hospital como un paciente, la información que repartimos puede ser su nombre, el número de la habitación en el Hospital, y en la condición general (por ejemplo, la feria, fijo, etc. y su religión) Todo el encima de información menos su religión puede ser repartido al público que pide usted por nombre. Su religión puede ser dada a un ministro, al sacerdote, o al rabino aunque ellos no se puesto lo pide por nombre. Esto es tal vez para que sus parientes, los amigos, y personas religiosas lo pueden visitar en el Hospital. Si usted no quiere esta información repartió, usted debe escribir el Hospital o escribiendo esto en la forma de admisión.

*Los individuos Implicaron en Su Cuidado o el Pago para Su Cuidado. Podemos repartir información acerca de usted a uno de sus miembros de amigos o familia que está en alguna manera implicada en su cuidado médico. Nosotros le podemos repartir su información de la salud a otra persona que ayuda paga por su cuidado. Podemos decirle a su familia o a amigos acerca de su condición y que usted está en el Hospital. También, podemos repartir su información de la salud como parte de un esfuerzo del alivio de un desastre tal vez para que su familia sepa acerca de su condición o y su localización. Cuánto de su información de la salud que repartimos a otra persona dependerá de cuánto ellos son involucrados en su cuidado.

*Investigación. A veces para razones especiales, nosotros les podemos repartir su información de la salud a investigadores que quieren para hacer investigación científica acerca del trabajo y que bien trabajan cierto/as drogas o tratamientos. Si un investigador quiere hacer un estudio que implica usted y su información, nosotros seguiremos los pasos para cerciorarse investigación se aprueba eso beneficiará toda persona. La investigación debe ser que vale la pena. Podemos repartir la salud información a investigadores para ayudarlos encontrar a pacientes que ellos necesitan para su estudio de investigación. Esta información que nosotros les damos generalmente no saldrán de el Hospital. Si un investigador quiere su nombre, la dirección, y otra información acerca de usted, nosotros casi siempre preguntaremos el permiso de usted antes que ellos lo avisan.

*Como Requerido por la Ley. Federal, el estado, y las leyes locales nos pueden requerir a repartir ciertas clases de información de salud. Heridas a semejanza de cosas de armas, el abuso, las enfermedades de comunicable, y el descuido son los ejemplos de tal información y nosotros no necesitamos su permiso para repartir esta información.

*Evitar una Amenaza Grava a la Salud o la Seguridad. Nosotros podremos repartir su información de la salud si su salud y la seguridad están en el riesgo o en peligro. Repartiremos también su información de la salud si la salud del público o otro individuo está en el riesgo. Si damos esta información fuera, será dada a alguien que puede ser capaz de prevenir la amenaza.

*El Donativo de Organó y Tejido. Si usted es un donante de órgano, nosotros podemos repartir su información de la salud a la gente que trata con la colección de órgano, trasplantes de ojo o tejido, o a un banco del donativo. Nosotros le damos su información a estas gente para cerciorarse los donativos de órgano o tejido o los trasplantes se pueden hacer.

*El Ejército y los Veteranos. Si usted es un miembro de las fuerzas armadas, nosotros podemos repartir su información de la salud como requerido por esas autoridades militares en la orden. Si usted es un miembro del ejército de otro país, nosotros podemos liberar su información de la salud a la autoridad en la orden de su país.

*La Compensación de Trabajadores. Si usted es implicado en una herida mientras usted está en el trabajo, nosotros podemos repartir su información de la salud tal vez para que sus cuentas médicas pueden ser pagadas por su empleador. Esto se llama compensación de trabajadores.

*Sanitaria se Arriesga. Podemos repartir su información de la salud sin su permiso si hay un peligro al sanitaria. Algunos ejemplos generales de estos peligros: para evitar la enfermedad, la herida o disablita; informar los nacimientos y las muertes; informar abuso y el descuido de niño/as; informar las reacciones a drogas y otros productos de salud; informar un recuerda de productos de salud o medicinas; para decir a una persona que ellos han sido expuestos a una enfermedad o pueden obtener una enfermedad o esparcir una enfermedad; para decir una autoridad del gobierno si creemos que un paciente ha sido abusado, ha sido descuidado, o la víctima de la violencia; permitir que empleadores saben acerca de una enfermedad de la fábrica o la seguridad de la fábrica; informar el trauma la herida al estado.

*Las Actividades del Descuido de la salud. Podemos repartir su información de la salud sin su permiso a un grupo especial que averigua los hospitales para cerciorarse ellos siguen las órdenes. Estos grupos especiales investigan, inspeccionan, y licencian los hospitales. Esto es necesario que nuestro gobierno sepa acerca de nuestros hospitales y que ellos siguen las órdenes y las leyes.

*Los Pleitos y las Disputas. Podemos repartir su información de la salud si usted es implicado en un pleito o una disputa. Si un tribunal ordena que repartimos su información de la salud aunque usted no sea implicado en un pleito ni la disputa, nosotros podemos repartir también su información de la salud. Otras razones que pueden causar nosotros liberar su información de la salud sería si hay una orden para aparecer en el tribunal, un pedido del descubrimiento o otra razón legal por otra persona implicada en una disputa. Debe haber un esfuerzo hecho para decirlo acerca de este pedido o una orden para cerciorarse que la información que ellos quieren sea protegida.

*La Aplicación de la Ley. Podemos repartir su información de la salud si pidió por un oficial de la policía para las razones siguientes: para una orden del tribunal, para la citación, para la autorización, o para citación pedida; para encontrar a un sospechoso, fugitivo, el testigo, o persona perdida; averiguar acerca de la víctima de un crimen si nosotros no podemos obtener a las personas buenas; acerca de una muerte que creemos puede ser el resultado de un crimen; acerca de algún crimen que pase en el Hospital; en emergencias para informar de un crimen, el lugar donde el crimen paso, la víctima del crimen, o de la identidad, la descripción o los paradero de la persona que cometió el crimen.

*Pesquisidores, Directores de Médicos Encargados de las análisis y Funeral. Nosotros le podemos repartir su información de la salud a un pesquisidor o el médico encargado de las análisis para identificar a una persona que ha muerto o determina la causa de la muerte. Podemos repartir también la salud información a directores de funeral tal vez para que ellos se llevan a cabo sus deberes.

*Las Actividades Nacionales de la Seguridad y la Inteligencia. Podemos repartir su información de la salud al autorites federal para la inteligencia, para el contraespionaje, y para otras situaciones que implican nuestra seguridad nacional.

*Los Servicios Protectores para el Presidente y Otros. Podemos repartir la salud información acerca de usted a oficiales federales tal vez para que ellos pueden proteger al Presidente y otros oficiales o cabezas extranjeras del estado por ahí ellos pueden conducir las investigaciones especiales.

*Presos. Si usted es un preso de una prisión o colocado bajo la carga de un oficial de la aplicación de la ley, nosotros podemos repartir su información (1) de la salud a la prisión para proporcionarlo con asistencia médica; (2) en proteger la salud y la seguridad de usted y de los otros; o (3) para la seguridad de la prisión.

*Rerevelar. Cuando nosotros usamos o repartimos su información de la salud, puede contener información que recibimos de otros hospitales y doctores.

El PERMISO que DA Y REVOCA el PERMISO PREVIO USAR O REVELAR SU INFORMACION de la SALUD: Menos como expresado en esta nota, en orden para que nosotros podamos repartir su información, usted tiene que completar una forma escrita de la autorización. Si usted quiere, usted puede escoger luego que no demos fuera su información de salud. Usted puede hacer esto en cualquier vez. Su pedido para parar el permiso a repartir su información de la salud debe estar a escribir al Hospital o los EE.UU. El Departamento de la Salud y el Servicios Humanos. Para averiguar para archivar exactamente una queja con o el Hospital o los EE.UU. El departamento de Servicios de Salud y Humano, pregunta el Hospital.

No hay PENA PARA ARCHIVAR UNA QUEJA.

SI CAMBIOS SON HECHOS A ESTA NOTA: Nosotros le daremos una copia de esta Nota el primer tiempo que tratamos usted y cuando usted lo solicita. Tenemos el derecho de cambiar esta Nota en cualquier vez sin permitir a gente sabe que nosotros lo cambiaremos. Tenemos el derecho de hacer Nota cambiada aplica a la información de la salud que tenemos ya acerca de usted así como también cualquier información que recibimos en el futuro.

Anunciaremos una copia de la Nota más nueva en el Hospital. Usted encontrará la fecha que la Nota surte efecto a la cabeza de la primera página debajo del título. Usted puede obtener una copia de esta Nota en cualquier vez avisando a la Persona del Contacto listó arriba. Usted puede obtener una copia de la corriente Advierte cada vez usted es confesados el Hospital para el tratamiento.